

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
**«БЕЛГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ  
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**  
( Н И У « Б е л Г У » )

**ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ**

**ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**Кафедра английского языка и методики преподавания**

**НЕОЛОГИЗМЫ В АМЕРИКАНСКОМ ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ**

**Выпускная квалификационная работа**  
обучающегося по направлению подготовки  
44.03.05 Педагогическое образование,  
профиль Иностранный язык (первый, второй)  
очной формы обучения, группы 02051207  
Евсюковой Анны Сергеевны

Научный руководитель:  
к.ф.н., доцент  
Перельгина Т.А.

**БЕЛГОРОД 2017**

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>ВВЕДЕНИЕ</b> .....	3
<b>ГЛАВА I. Теоретические предпосылки исследования</b> .....	6
1.1. Неологизм как языковое явление.....	6
1.2. Способы образования неологизмов в английском языке.....	11
1.3. Классификация неологизмов.....	14
1.4. Специфика американского политического дискурса.....	18
<b>Выводы по ГЛАВЕ I</b> .....	24
<b>ГЛАВА II. Специфика неологизмов в американском политическом дискурсе</b> .....	25
2.1. Функционирование американских неологизмов, связанных с политическими деятелями.....	25
2.2. Функционирование американских неологизмов, связанных с географическими названиями.....	44
2.3. Функционирование американских неологизмов, несвязанных с политическими деятелями и географическими названиями.....	50
<b>Выводы по ГЛАВЕ II</b> .....	53
<b>ЗАКЛЮЧЕНИЕ</b> .....	54
<b>СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ</b> .....	56
<b>СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ СЛОВАРЕЙ</b> .....	60
<b>СПИСОК ИСТОЧНИКОВ ФАКТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА</b> .....	61

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящая выпускная квалификационная работа посвящена изучению особенностей употребления неологизмов в американском политическом дискурсе.

Любой язык находится в постоянном изменении и динамике, причем самым подвижным его компонентом является словарный состав. Словарный состав английского языка непрерывно развивается. Особенно подвержены изменениям те слои лексики, которые не входят в устойчивую часть словаря, содержащую общеупотребительные слова. Изменяются значения слов, изменяется и состав словаря: одни слова исчезают, другие создаются вновь. Проблемой определения понятия и сущности неологизма, способов его образования в языке интересуются многие отечественные и зарубежные авторы, посвящая свои работы и труды изучению природы возникновения и существования неологизмов.

**Актуальность** исследования обусловлена непрерывным процессом пополнения английской лексики в связи с меняющимся окружением. Научная новизна проводимого исследования состоит в том, что образование новых слов является одним из самых динамичных процессов современного американского языка.

**Объектом** нашего исследования являются неологизмы в американском варианте английского языка в политическом дискурсе.

**Предметом** исследования выступают особенности употребления неологизмов в американском политическом дискурсе.

**Цель** исследования состоит в обосновании и описании особенностей образования и употребления неологизмов в американском политическом дискурсе.

Поставленная речь предполагает решение следующих **задач**:

- 1) дать определение понятию «неологизм»;
- 2) рассмотреть взгляды ученых на проблему изучения неологизмов в свете современных тенденций развития лингвистики;
- 3) изучить способы образования неологизмов и их существующие классификации;
- 4) рассмотреть понятие «американский политический дискурс»;
- 5) произвести выборку политических неологизмов в текстах средств массовой информации США;
- 6) проанализировать политические неологизмы и выявить особенности их образования;
- 7) определить особенности употребления неологизмов в американском политическом дискурсе.

**Теоретической базой исследования неологизмов** являются труды отечественных и зарубежных лингвистов: Б.Н. Головина, В.И. Заботкиной, Н.З Котеловой, Д.Э. Розенталя, К.Р. Barnhart, L. Guilbert и других.

**Фактическим материалом** для исследования послужили политические неологизмы, выявленные методом сплошной выборки из текстов американских средств массовой информации.

В данном исследовании были использованы такие методы исследования, как: теоретические методы (анализ литературы по исследуемой проблеме; обобщение, конкретизация, сравнение и классификация исследуемых реалий языка) и методы лингвистического анализа (описательный метод; анализ словарных дефиниций; контекстуальный анализ и компонентный анализ).

**Апробация работы состоялась** на научно-практической студенческой конференции в рамках научной сессии на факультет иностранных языков педагогического института НИУ «БелГУ» 19.04.2017. В рамках работы секции «Вопросы современной лексикологии» был сделан доклад «Американские неологизмы, связанные с политическими деятелями». Результаты исследования нашли отражение в научной статье, которую

приняли к публикации в «Вестнике Студенческого Общества» (СНО) НИУ «БелГУ».

**Структура работы.** Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы, списка использованных словарей и списка источников фактического материала.

**Введение** включает обоснование выбора и актуальности темы, определение цели, задач и методов исследования.

**Первая глава** посвящена исследованию неологизма как языкового явления.

**Вторая глава** посвящена исследованию особенностей образования и употребления неологизмов в американском политическом дискурсе.

В **заключении** подводятся итоги исследования, рассматриваются перспективы дальнейшей разработки проблематики образования и употребления американских неологизмов в политическом дискурсе.

## ГЛАВА I. Теоретические предпосылки исследования

### 1.1 Неологизм как языковое явление

В настоящее время английский язык, так же как и многие другие языки, переживает «неологический бум». Большой приток новых слов и необходимость их описания обусловили создание особой отрасли лексикологии – неологии – науки о неологизмах (Заботкина, 1990: 14).

Неология является молодой и перспективной отраслью языкознания. Тем не менее, в ней имеется ряд важных нерешенных проблем. К их числу относится отсутствие четкой терминологической базы, в том числе и определения объекта неологии – неологизма. Как отмечает Л.П. Катлинская, «вопрос о том, что такое неологизм в собственно лингвистическом смысле, по-прежнему остается открытым» (Катлинская, 1995: 3). Все это, по мнению Е.В. Сенько, дает основание заключить, что неология – «не сложившаяся, а пока лишь формирующаяся наука в области языкознания». Это вполне естественный закономерный процесс. Любая наука не становится готовой сразу, а проходит долгий и трудный путь становления (Сенько, 2001: 9).

Любая сформировавшаяся наука обладает своим терминологическим аппаратом, где каждый термин имеет единственное, строго очерчивающее его границы значение. К сожалению, этого пока нельзя сказать о терминологической системе неологии, которая обладает большим разнообразием обозначений. «Объект неологии - новое слово - имеет несколько названий, которые объединяются общей семьей «новое» в синонимический ряд: новообразование, необразование, новация, инновация, новая номинация, неономинация, новое наименование, новшество, неологизм, окказионализм. Одни из них известны давно, другие появились недавно» (Шалина, 2007: 73).

Самым распространенным термином из вышеперечисленных является «неологизм», который первым стали употреблять для обозначения нового (иностранного) слова. Этот термин был заимствован из французского языка в XIX веке (neologisme – от греч. neos logos – новое слово). Исходя из этимологического значения этого термина, неологизмом является любое новое слово, появившееся в языке, т.е. данное понятие принадлежит к числу наиболее простых и совершенно ясных. Однако со временем под неологизмом стали понимать и различные новые языковые единицы. В связи с этим термин «неологизм» значительно расширил свое значение. Этот факт и поставил его в один ряд с вышеназванными терминами, которые толкуются в лингвистических исследованиях и словарях обычно как полнозначные синонимы, замещающие друг друга (Шалина, 2007).

Спорным вопросом в лингвистике является вопрос определения слова в качестве неологизма. По словам Л.П. Катлинской, «принятый в лексикологии способ вычленения из массы словоновшеств тех единиц, которые традиционно причисляются к неологизмам, предполагает экстралингвистическую оценку слова как вошедшего в язык или – другими словами – закрепленного языковой традицией» (Катлинская, 2009: 9).

Современный мир изобилует активными изменениями политического, экономического, социального и научно-технического характера, что влечет за собой появление новых слов в языке и переосмысление старых понятий.

Словарный состав - наиболее проницаемая, изменчивая и подвижная сторона языка, которая непосредственно реагирует на то, что происходит в мире реальных. В нем отражаются представления людей о различных явлениях внеязыковой деятельности. «Характерной особенностью словаря является его способность бесконечно разрастаться за счет новых слов и новых значений, которые образуются различными путями» (Тогоева, 2007: 9).

Словарный состав любого языка, находясь в постоянном изменении и динамике, является самым подвижным его компонентом. Лексика, как самая

подвижная область языка, наиболее быстро реагирует на все изменения в социальной, культурной, политической, научной и других сферах жизни человека, ведь именно слово является «зеркалом жизни» (Калинин, 2013).

По словам О.С. Ахмановой, развитие языка обусловлено в значительной степени развитием системы его словообразования, становлением новых словообразовательных моделей слов, изменением существующих, увеличением или уменьшением их продуктивности и многими другими факторами словообразовательного процесса (Ахманова, 2004).

Создание новых слов отражает, прежде всего, потребность общества в выражении новых понятий, постоянно возникающих в результате развития науки, техники, культуры, общественных отношений и т.д. (Будагов, 2004: 37).

По мнению В.В. Виноградова, образование новых слов практически непрерывный процесс, но все так называемые новообразования первоначально представляют собой факты речи и становятся фактами языка лишь в результате многократного воспроизведения в готовом виде (Виноградов, 1977).

Появление в языке новых обозначений слов - обязательный спутник нового в области культуры общества. Очень точное замечание по этому поводу сделал Э. Сепир: «Изменения в лексике вызываются весьма разнообразными причинами, большинство которых носит культурный, а не чисто языковой характер. Так, слишком частое употребление слова может превратить его в избитое выражение, и в итоге возникает необходимость заменить его новым словом. С другой стороны, изменение установки может сделать некоторые слова со свойственными им традиционными оттенками значения неподходящими для более молодого поколения, так что они склонны устаревать» (Сепир, 2002: 240).

По словам Н.М. Шанского, принадлежность слов к неологизмам является свойством относительным и историчным, поэтому в определении



данного понятия среди ученых нет единого мнения, и именно поэтому одной из проблем неологии является определение термина «неологизм» (Шанский, 2009).

Д.Э. Розенталь и М.А. Теленкова определяют неологизм как «слово или оборот речи, созданные для обозначения нового предмета или выражения нового понятия; после того как слово входит в широкое употребление, оно перестает быть неологизмом» (Розенталь, Теленкова, 1985: 213).

П. Ньюмарк полагает, что «неологизм может быть определен как недавно созданная лексическая единица или существующая лексическая единица, которая приобрела новое значение» (Newmark, 1992: 36).

В энциклопедии «Русский язык» можно найти следующее определение: «неологизм (от греч. neos - новый и logos - слово) - слова, значения слов или сочетания слов, появившиеся в определённый период в каком-либо языке или использованные один раз (окказионализмы) в каком-либо тексте или акте речи» (Караулов, 2004: 262).

Б.Н. Головин утверждает, что «неологизмы определяются как слова, возникшие на памяти применяющего их поколения» (Головин, 2005: 115).

Согласно «Оксфордскому словарю английского языка», «неологизм – это недавно появившееся в языке слово, которое может быть в процессе входа в словарный состав языка, но еще не укрепившееся в нем» (Oxford English Dictionary).

И.Р. Гальперин отмечает, что большинство неологизмов не закрепляются в языке, так как они были сформированы в особых условиях. Важнейшая особенность неологизмов - их временный характер, потому что значение этого слова имеет силу или только в данном контексте, и предназначено, чтобы служить только в определенном случае (Гальперин, 2014).

Н.Н. Гостева пишет, что не все новообразования характеризуются одинаковым положением в лексической системе языка. Одна часть

новообразований сразу входит в лексическую систему языка и включается в языковую практику коллектива; другая часть новообразований, появившись в речи, остается при периферии лексической системы языка. Третья часть новообразований, тоже появившись в речи, в большинстве своем может не входить в лексическую систему языка. Различными являются условия и причины, определяющие появление этих трех типов новообразований (Гостева, 2015).

Для обозначения различных типов новообразований используются три различных термина:

а) неологизмы, то есть слова, которые обретают характеристику общественно-узаконенных номинаций и в качестве таковых принимаются языковой традицией;

б) потенциальные слова, которые совершенно свободно появляются в речи на основе высокопродуктивных словообразовательных моделей в тех случаях, когда возникает потребность назвать то или иное понятие, не имеющее в языковой традиции общественно принятой и закрепившейся номинации;

в) окказиональные слова, которые появляются в речи как выразительные средства и существуют лишь как неотъемлемая часть того контекста, в котором она появилась (Попова, 2005)

Как отмечает Н.Н. Гостева, «продолжительность жизни слов определяется тем, насколько велика и долговременна потребность в них» (Гостева, 2015).

В.И. Заботкина утверждает, что «признаком неологизма является абсолютная новизна слова для большинства носителей языка. Слово является неологизмом очень непродолжительное время. Как только слово начинает активно употребляться, оно теряет признак новизны и становится общеупотребительным» (Заботкина, 1990: 68).

## 1.2 Способы образования неологизмов в английском языке

Новые слова образуются в соответствии с существующими в конкретном языке словами, представленными в виде так называемых образцов. Подобные образцы рассматриваются как абстрагированная от конкретного лексического содержания структура или словообразовательная модель. Словообразовательная модель представляет собой типовую структуру, обладающую обобщенным лексико-категориальным содержанием и способную наполняться разным лексическим материалом при наличии определенных закономерностей сочетаемости ее элементов друг с другом. При этом словообразовательная модель имеет следующие отличительные признаки:

а) общее категориальное значение, что означает принадлежность слов, создаваемых по той или иной модели к определенной части речи, определенному лексико-семантическому разряду слов;

б) структурный состав, то есть, из каких словообразовательных элементов она состоит;

в) характер структурно-смысловых отношений компонентов;

г) словообразовательное значение, характер смысловой связи с производящим (исходным) словом или мотивация этой связи;

д) словообразовательная активность, иначе – продуктивность (Торопцев, 1980).

По данным Калифорнийской организации Global Language Monitor, цель которой - фиксирование новых слов в английском языке, в словарном составе современного мирового языка новое слово появляется каждые 98 минут. Исходя из этого, словарный состав английского языка способен увеличиваться на тысячи и даже десятки тысяч слов в год. (Дубенец, 2004: 61).

Большое количество неологизмов в словарном составе современного английского языка ученые объясняют существованием различных его вариантов, от американского английского, включающего десятки тысяч слов, отсутствующих в стандартном, т.е. британском варианте английского языка, до китайского английского, в котором зачастую используется лексика, которую понимают только жители Поднебесной. Исследование неологизмов последних десятилетий показывает, что «направление развития английского языка меняется в сторону создания новых слов за счет собственных ресурсов» (Магнушев, 2012: 154).

По мнению А.Н. Ильиной, в словообразовательной системе современного английского языка выделяются такие способы образования новых слов, как: аффиксация, конверсия, словосложение, сокращение, обратное словообразование, постпозиция, звукоподражание, повтор и чередование звуков.

Аффиксация предполагает наличие трех обязательных компонентов: корня или основы, аффикса и модели, по которой происходит присоединение аффикса к производящей основе. Отсюда следует, что производное слово является результатом взаимодействия трех компонентов. Это происходит, потому что словообразовательная основа, в силу своих структурных, семантических и грамматических характеристик, присоединяет к себе возможные аффиксы по объективно существующим моделям, которые отражают реально существующие связи по линии сочетаемости основы и аффикса. При этом, важно учитывать, что аффикс реализует свое значение не изолированно, а в сочетании со словом-основой (Ильина, 2010).

При конверсии, производное новое слово включается в новую парадигму и при этом приобретает другую синтаксическую функцию и сочетаемость, а также новое лексико-грамматическое значение. Кроме того, результатом конверсии является омонимия основных форм производного слова и исходного слова, то есть появление языковых единиц, совпадающих

по форме, звучанию и написанию, но имеющих разное значение и принадлежащих к разным частям речи. Необходимо отметить, что при конверсии слова создаются с одним значением, но в дальнейшем многие из них становятся многозначными (Ильина, 2010).

Словосложение является одним из важнейших средств пополнения словарного состава языка и совершенствования его строя. В современном английском языке это один из наиболее продуктивных способов словообразования. Словосложение отражает специфику языка, так как наряду с универсальными чертами, язык обладает особенностями, характерными только для конкретного языка. Так, аналитический строй английского языка объясняет существование довольно большого количества сложных слов, которые образованы без соединительных элементов и флексий (Ильина, 2010).

Сокращение является процессом уменьшения числа фонем и/или морфем у имеющих в языке слов или словосочетаний без изменения их лексико-грамматического значения (категории), в результате которого появляется новая номинативная единица или вариант исходной единицы.

Обратное словообразование - это образование новых слов путем отсечения словообразовательного (или принимаемого за таковой) элемента исходного слова. Предполагается, что исходное слово включает в свой состав суффикс или префикс, с помощью которого данное исходное слово было образовано (Ильина, 2010).

Постпозитивация заключается в видоизменении глагольных основ при помощи сложной и развитой системы постпозитивов. При этом постпозитив, как морфологически, так и синтаксически, не самостоятелен и сливается с глаголом в одно целое. Значение полученных таким способом глаголов иногда может представлять собой как бы сумму значений своих составляющих элементов. Но в большинстве случаев постпозитивации, значение таких глаголов является результатом довольно сложного

взаимодействия составляющих их элементов. Поэтому необходимо обращаться к словарю, чтобы узнать значение конкретного фразового глагола (Ильина, 2010).

Звукоподражание представляет собой создание таких слов, звуковые оболочки которых в той или иной степени напоминают обозначаемые предметы или явления. Следует отметить, что звукоподражание, как способ словообразования, характерно для многих языков, в том числе и для английского языка (Ильина, 2010).

Повтор является способом образования новых слов путем полного или частичного повторения корня или основы исходного слова без изменения или с частичным изменением их звукового состава. Данный тип словообразования характерен для разговорной речи и весьма продуктивен в лондонском сленге, известном как кокни (Ильина, 2010).

Чередование звуков, перенос ударения в слове - способ словообразования, при котором меняется фонетический состав слова и образуется новое слово, относящееся к другой лексико-грамматической группе (Ильина, 2010).

Следует отметить, что не все указанные способы словообразования являются продуктивными. К основным видам английского словообразования относят аффиксацию, конверсию, словосложение и сокращение.

### **1.3 Классификация неологизмов**

Лексические новообразования чрезвычайно многообразны. Типология неологизмов, как и типология обычных слов, может быть построена с учетом самых разных признаков, свойственных этим единицам.

Лингвист Л. Гилберт, посвятивший себя исследованию проблем неологии и неологизма, выделяет следующие группы неологизмов с учетом способа их создания:

а) Фонологические неологизмы (создаются из отдельных звуков или своеобразных конфигураций звуков). Подобные сочетания звуков нередко сочетаются с морфемами греческого или латинского происхождения. К данной группе также относятся слова, образованные от междометий (отмеждометийные неологизмы).

б) Заимствованные неологизмы. Неологизмы данной группы обладают фонетической дистрибуцией, не характерной для английского языка. Заимствования подразделяются на четыре группы:

- Собственно заимствования: основным источником заимствования является французский язык. В последнее время в английском языке наблюдается рост заимствований из африканских и азиатских языков. Неологизмы этой группы передают понятия из области культуры, общественно-политической и повседневной жизни.

- Варваризмы: неассимилированные или слабоассимилированные в английском языке единицы, отличающиеся наибольшей степенью новизны.

- Ксенизмы: неологизмы, отражающие реалии и специфику быта страны-источника, несвойственные языку- акципиенту. Ксенизмы составляют 14% от всех заимствований и обладают большей степенью новизны.

- Морфологические неологизмы (созданы по образцам, существующим в языковой системе и из морфем, имеющих в данной системе):

- Аффиксальные неологизмы: составляют около 24% всех новообразований в английском языке. Наиболее употребительными аффиксами и полуаффиксами при образовании слов являются: -on, -ase, -sd, -nik, -mansship, есо-, maxі-, flexi-, -oholic, -gate и др.

- Словосложение. Наиболее распространенными моделями словообразования являются следующие:

A.  $N+N \rightarrow N$  или  $Ad+N \rightarrow N$ .

B.  $V+PP \rightarrow N$  – глагол с послесловием. Употребление неологизмов, образованных по этой модели, ограничено рамками ситуаций неформального общения.

C.  $Abbr+N \rightarrow N$ .

D.  $Participle+N \rightarrow Ad$

E.  $N+Particle \rightarrow Ad$

F.  $N+Prepositional\ Phrase+N \rightarrow$

• Конвертированные неологизмы: слова, образованные по типу  $N \rightarrow V$ ,  $V \rightarrow N$ .

• Сокращения – наиболее продуктивный способ образования морфологических неологизмов. Данный способ отражает тенденцию к рационализации английского языка, к экономии языковых усилий. Выделяют четыре типа сокращений:

A. Неологизмы-аббревиатуры: чаще аббревиации подвергаются технические термины.

B. Неологизмы-акронимы: слова, образованные из начальных букв названного словосочетания.

C. Неологизмы-усечения: составляют самую большую группу неологизмов.

D. Слияния: слова, в которых соединяются усечённый элемент одного слова и полная форма другого слова. В современном английском языке существует тенденция к увеличению единиц этого типа. Среди них преобладают слова-слитки. Слова-слитки часто используются в средствах массовой информации и рекламе для привлечения внимания людей.

Ученый отмечает, что «в современном английском языке преимущественно используются фонологические и морфологические способы словообразования» (Guilbert, 1975: 112).

В.И. Заботкина подразделяет новые слова на:



А. Собственно неологизмы: новизна формы сочетается с новизной содержания.

В. Трансноминации: новизну формы слова сочетается со значением, уже передававшимся ранее другой формой.

С. Семантические инновации или переосмысления: новое значение обозначается формой, уже имевшейся в языке (Заботкина, 1990: 75).

В языке последних десятилетий преобладают единицы первой группы, что связано с возросшей потребностью общества дать названия новым реалиям, возникшим в связи с научно-техническим прогрессом (Заботкина, 1990: 81).

Неологизмы пополняют и вносят новые понятия в язык, а причиняют большие трудности при переводе данных лексических единиц. Проблема правильного осмысления и перевода неологизмов связана с тем, что при современном техническом прогрессе и развитии общества ни один словарь не успевает за возникновением и образованием неологизмов. Из этого следует, что чтобы правильно перевести неологизм, необходимо учитывать контекст, в котором данное слово употребляется, принимать во внимание словообразовательные элементы и понять, к какому виду относится неологизм. В помощь переводчикам, а также тем, кто углубленно изучает английский язык, была разработана специальная классификация неологизмов (Арнольд, 2012: 169)

По данной классификации существует два вида неологизмов в языке: общеязыковые неологизмы и индивидуально-авторские неологизмы:

- Общеязыковые неологизмы являются наследием всей нации и входят в лексический состав языка.

Они, в свою очередь, делятся на лексические и семантические неологизмы:

- а) лексические неологизмы обозначают новые реалии в жизни людей.

b) семантические неологизмы – это широко известные старые слова из активного запаса английского языка, которые получили новое значение или оттенок значения.

- Индивидуально-авторские неологизмы являются личными находками писателей, созданными в эстетических целях как средство выразительности речи. Они редко выходят за пределы контекста, не получают широкого распространения и, как правило, остаются принадлежностью индивидуального стиля, так что их новизна и необычность сохраняются. На сегодняшний день существует несколько принципов образования неологизмов в английском языке.

- Принцип 1. Новое слово образуется для названия новых реалий по стандартным моделям словообразования из морфем, которые существуют во французском языке.

- Принцип 2. Слово, уже давно существующее в языке, может приобрести новое значение на основе сходства вновь обозначаемого явления с явлением уже известным.

- Принцип 3. Слово заимствуется из другого языка вместе со значением или отдельно для обозначения другого явления в данном обществе (Арнольд, 2012: 175).

#### **1.4 Специфика американского политического дискурса**

Дискурс (от лат. *discursus* - бегание взад-вперед; движение, круговорот; беседа, разговор) – речь, процесс языковой деятельности; способ говорения. Дискурс понимается как:

- 1) связный текст в совокупности с экстралингвистическими, прагматическими, социокультурными, психологическими и др. факторами;

2) текст взятый в событийном аспекте;

3) речь, рассматриваемая как целенаправленное, социальное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей и механизмах их сознания (когнитивных процессах) (Седов, 2004: 85).

Понятие «дискурс» - одно из ключевых в коммуникативной лингвистике и современных социальных науках. В целом, под дискурсом понимается совокупность письменных и устных текстов, которые производят люди в разнообразных ежедневных практиках – организационной деятельности, политике, рекламе, экономике, СМИ. Неоспоримым фактом является то, что «содержание термина «дискурс» до настоящего времени остается предметом острых дискуссий» (Филлипс, 2008: 34).

По мнению Е.С. Кубряковой, создание этого термина «было связано с необходимой потребностью в создании такого концепта, который соединил бы существующие в неясном и смутном виде представления в единый гештальт и помог бы отразить в едином образе порождаемую в особых условиях речь, связанную с самими коммуникативными условиями этого порождения» (Кубрякова, 2004: 524).

С точки зрения Т.А. Ван Дейка, дискурс представляет собой коммуникативное событие, которое немислимо без участников общения, что предполагает их взаимодействие в социальных ситуациях. В дискурсе задействован не только язык в его актуальном употреблении, но и те ментальные процессы, которые имеют место при коммуникации. Ученый полагает, что дискурс не ограничивается сферой устной речи. Понятие дискурса распространяется также и на письменную речь. Классической считается определение понятия «дискурс», предложенное Т.А. Ван Дейком: «Дискурс, в широком смысле слова, является сложным единством языковой формы, значения и действия, которое могло бы быть наилучшим образом охарактеризовано с помощью понятия коммуникативного события или коммуникативного акта» (Ван Дейк, 2000: 121).

Определение такого термина как политический дискурс предполагает ориентацию в подходах, которые сложились в современной лингвистике. Классическим считается определение А.Н. Баранова и Е.Г. Казакевич, которые утверждают, что политический дискурс – это «совокупность всех речевых актов, используемых в политических дискуссиях, а также правил публичной политики, освещенных традицией и проверенных опытом...» (Баранов, Казакевич, 1991: 6).

Ван Дейк понимает политический дискурс как «класс жанров, ограниченный социальной сферой, а именно политикой; политический дискурс – это дискурс политиков» (Ван Дейк, 2000: 122).

Ограничивая политический дискурс профессиональными рамками деятельности политиков, ученый считает, что политический дискурс «является формой институционального дискурса». Таким образом, дискурсами политиков считаются те дискурсы, которые производятся в такой институциональной окружающей обстановке, как заседание правительства, сессия парламента, съезд политических партий. А высказывание должно быть произнесено говорящим в его профессиональной роли политика и в институциональной окружающей обстановке. Следовательно, дискурс является политическим, когда он сопровождает политический акт в политической обстановке (Ван Дейк, 2000: 122).

Политический дискурс также понимается как «институциональное общение, которое, в отличие от лично-ориентированного, использует определенную систему профессионально-ориентированных знаков, то есть обладает собственным подязыком (лексикой и фразеологией), и, с учетом значимости ситуативно-культурного контекста, политический дискурс представляет собой феномен, суть которого может быть выражена формулой “дискурс = подязык + текст + контекст”» (Шейгал, 2000: 22).

Говоря о специфике политического дискурса, следует отметить, что политический дискурс относится к институциональному виду общения. Под

институциональным дискурсом понимается дискурс, осуществляемый в общественных институтах, общение в которых является составной частью их организации. К числу институциональных характеристик политического дискурса относятся его функции.

К основным функциям политического дискурса Р.Водак относит:

- a) персуазивную (убеждение);
- b) информативную;
- c) аргументативную;
- d) персуазивно-функциональную (создание убедительной картины лучшего устройства мира);
- e) делимитативную (отличие от иного);
- f) групповыделительную (содержательное и языковое обеспечение идентичности) (Водак, 1997: 114).

Наиболее значимым проявлением персуазивной функции языка политики является мобилизация к действию. Стимулирование совершения действий может осуществляться в форме прямого обращения – в лозунгах, призывах и прокламациях, а также в законодательных актах. Помимо этого стимулировать к действию можно путем создания соответствующего эмоционального настроения (Graber, 1981: 198).

Стимулировать ответные действия могут речевые акты, являющиеся заместителями действий: угроза, обещание, обвинение. Важной особенностью политического дискурса является то, что политики часто пытаются завуалировать свои цели, используя номинализацию, эллипсис, метафоризацию, особую интонацию и другие приемы воздействия на сознание электората и оппонентов (Hacker, 1996: 32).

Как отмечает Е.И. Шейгал, «речь политика (за некоторыми исключениями) оперирует символами, а её успех предопределяется тем, насколько эти символы созвучны массовому сознанию: политик должен уметь затронуть нужную струну в этом сознании; высказывания политика

должны укладываться во «вселенную» мнений и оценок (то есть, во всё множество внутренних миров) его адресатов, «потребителей» политического дискурса» (Шейгал, 2004: 328).

Характерной чертой американского политического дискурса считается языковая манипуляция, проявляющаяся в публичных выступлениях политиков Соединенных Штатов Америки. Под манипуляцией в политическом дискурсе понимается целостное речевое действие, направленное на массового адресата с целью дистанцирования реципиента от социально-политической действительности, следствием чего является завоевание и удержание власти (Nunan, 1993: 25).

Языковая манипуляция в политическом дискурсе осуществляется в целях определенной выгоды для субъектов политики. С помощью ораторского мастерства американские политики с ловкостью манипулируют общественным сознанием, влияя на чувственную и эмоциональную составляющую человека, вдохновляя аудиторию и убеждая ее в принятии того или иного решения (Nunan, 1993: 33).

Один из видов американского политического дискурса - «президентский дискурс», используемый как средство воздействия на большие массы людей. Данный вид дискурса характеризуется набором речевых актов, представляющих собой прагматическую структуру дискурса, которая отражает его ритуальный характер (Nunan, 1993: 41).

Особым видом американского политического дискурса является «инаугурационная речь», которая является выражением политического кредо лидера, изложением принципов, которыми, глава государства будет руководствоваться в своей президентской карьере. Инаугурационная речь имеет четкие цели: вызвать доверие избирателей к будущему президенту, а также распространить определенную идею и идеологию в массах. Инаугурационная речь не содержит конкретной информации и не предлагают путей решения проблем, а направлена на пробуждение в избирателях чувств

долга и патриотизма. Удачно построенная инаугурационная речь является эффективным инструментом управления (Nunan, 1993: 54).

## Выводы по Главе I

В результате рассмотрения теоретической основы нашего исследования мы пришли к ряду выводов:

1. Неологизм – это недавно появившееся в языке слово, не закрепленное в словаре. Понятие неологизма изменчиво во времени и относительно: неологизмом слово остается до тех пор, пока говорящие ощущают в нем новизну.

2. Основными способами английского словообразования являются аффиксация, конверсия, словосложение и сокращение.

3. Основными видами неологизмов являются фонологические, заимствованные и морфологические неологизмы; а также общеязыковые и индивидуально-авторские неологизмы.

4. Дискурс – речь, как целенаправленное социальное действие, участвующее во взаимодействии людей. Под американским политическим дискурсом мы понимаем совокупность речевых актов, ограниченных сферой американской политики.

5. В политическом дискурсе актуализируется и отражается общественное сознание. Основной чертой американского политического дискурса считается языковая манипуляция.



## **Глава II. Специфика неологизмов в американском политическом дискурсе**

Глобальные изменения в мировом сообществе привели к появлению большого количества политических неологизмов во многих языках мира. Американский вариант английского языка особенно богат новыми словами, связанными с политикой. Проанализировав большое количество американских политических неологизмов в текстах американских средств массовой информации, мы посчитали целесообразным выделить ряд тематических групп неологизмов американского политического дискурса, а именно: неологизмы, связанные с политическими деятелями; неологизмы, связанные с географическими названиями и неологизмы, не связанные с политическими деятелями и географическими названиями. Рассмотрим функционирование американских неологизмов в каждой из вышеуказанных групп.

### **2.1 Функционирование американских неологизмов, связанных с политическими деятелями**

В ходе нашего исследования нами были выделены группы американских неологизмов, связанных с именами таких политических деятелей, как: Барак Обама, Дональд Трамп, Владимир Путин, Хилари Клинтон, Ангела Меркель, Берни Сандерс, Митт Ромни и Реджеп Эрдоган.

Все американские неологизмы, входящие в данную группу, мы разделили на слова с нейтральной, положительной и отрицательной коннотацией.

Следует отметить, что наибольшее количество неологизмов связано с именем бывшего президента Соединенных Штатов Америки Барака Обамы.

К словам с нейтральной коннотацией относятся такие неологизмы, как:

- *Obamagon* – Пентагон при правительстве Барака Обамы;

Неологизм образован от слова *Obama* и элемента слова *Pentagon* путем словосложения.

Например: *What the "Obamagon" lacks in ability, they make up for with optimism.* (The Pentagon Envisions a Horrible and Dystopian Metropolis of the Future).

- *Obamamerica* – США при правительстве Барака Обамы;

Способом образование данного слова является словосложение. Словообразовательные элементы неологизма – слова *Obama* и *America*.

Например: *Obamamerica is the land of the drug dealer and the illegal migrant. It is not a nation of laws or of citizens. Only criminals need apply here.* (FrontPage Magazine).

- *Obamanomics* сформирован путем словосложения из слов *Obama* и *economics* и обозначает экономическую политику Барака Обамы и его администрации;

Например: *President Trump is trying to overcome eight years of inertia from anti-growth Obamanomics, and until the great American economic machine swallows all the coughs and hiccups and roars fully back to life, taxes are for cutting, not raising.* (Loose talk about gasoline taxes).

- *Obamaproved* – одобренное Баракком Обамой;

Неологизм образован из слов *Obama* и *approved* с помощью словосложения.

Например: *Trump says he feels 'badly' for axed security advisor Gen. Flynn – but says he was 'obamaproved' by the administration 'at the highest level' and that Obama 'didn't vet' the person he hired for top post.* (Susan Rice slams Trump's claim that Obama didn't vet Michael Flynn).

• *Obamacare* – система здравоохранения, введенная в действие Баракком Обамой;

Слово сформировалась путем словосложения от слов *Obama* и *care*.

Например: *The real reason insurers are jacking up rates for **Obamacare**: **Obamacare** is lurching towards a bizarre form of stability thanks to subsidies; **Obamacare** subsidies gives insurers the cover they need to jack up rates...* (The real reason insurers are jacking up rates for Obamacare).

*While some health care experts have stated recently that the insurance market is "by and large" stable under **Obamacare**, troubles are clearly piling up.* (GOP congressman: Republicans doing same things we criticized Democrats for doing on Obamacare).

• *Obamacon* – консервативные последователи Барака Обамы;

Способом образования данного неологизмы является словосложение. Слово сформировано из слов *Obama* и элемента слова *conservative*.

Например: *The biggest brigade in the **Obamacon** army consists of libertarians, furious with Mr Bush's big-government conservatism...* (The rise of the Obamacons).

*The rise of the **Obamacons** is more than a reaction against Mr Bush's remodelling of the Republican Party...* (The Economist)

• *Obamaism* – политика и идеология 44-ого президента США Барака Обамы;

Неологизм сформировался посредством аффиксации от слова *Obama* и суффикса *-ism*, который обозначает систему взглядов и убеждений.

Например: *He is a product of the backlash against **Obamaism**...* (Trump Is Not Obama's Legacy. He's the Legacy of Anti-Obamaism).

Положительная коннотация прослеживается в следующих неологизмах:

• *Obamagnetism* переводится как «черта характера, благодаря которой спикер вовлекает большое количество людей в свой круг

единомышленников» и образован от слов *Obama* и *magnetism* посредством словосложения;

Например: *With his natural obamagnetism, he is attracting huge donations to the campaign.* (Trump and the truth: his charitable giving).

Неологизмами с отрицательной коннотацией являются такие слова, как:

- *Obamagate* означает разразившийся в Америке в мае 2013г. скандал, связанный с прослушиванием членов Республиканской партии по приказу Барака Обамы. Скандал получил новый виток в марте 2017 г., после того, как Дональд Трамп заявил, что его штаб-квартиру TrumpTower прослушивали по приказу Обамы во время предвыборной гонки. Название скандала – аллюзия на Watergate - Уотергейтский скандал, произошедший в 1972 г. За 4 месяца до президентских выборов, на которых от Республиканской партии баллотировался на второй срок Ричард Никсон, в штабе кандидата в президенты от Демократической партии Джорджа Макговерна, расположенном в вашингтонском комплексе «Watergate», были задержаны 5 человек, занимающихся настройкой подслушивающей аппаратуры. В ходе расследования президент Никсон отказался предоставить прокуратуре данные о системе правительственного аудиоконтроля, из-за чего Палата представителей США постановила начать процедуру импичмента. Через 2 года после инцидента Никсон, лишившись всех союзников, не дожидаясь импичмента, ушел в отставку.

Данный неологизм образован путем словосложения от слов *Obama* и элемента слова *Watergate*.

Например: *We now have BenghaziGate, FBIgate, CIAgate, Obamagate and what others such as NewStorygate.* (Thursday reader's view: Have Americans gone soft?).

- *Obamaphilia* – восхищение Баракком Обамой;

Данный неологизм образован при помощи словосложения от слов *Obama* и *philia*, что с греческого переводится как «патологическая склонность или расположенность к чему-либо».

Например: *Los Angeles Times* column headlined "He's got **Obamaphilia**," *Joel Stein* referred to Obama's popularity as "**Obamaphilia**" and his supporters as "Obamaphiles" and members of "the Cult of Obama." Stein asserted: "**Obamaphilia** has gotten creepy." (Obamamania's got all sides screaming).

- **Obamageddon** – второй срок правительства Барака Обамы;

Способом образования данного слова выступает словосложение. Неологизм образован от слов *Obama* и *armageddon*.

Например: *Obama* has turned the U.S. economy into a "Hostile Work Environment." I call it **Obamageddon**. (Ninety days of destruction from the Obama White House).

- **Obamalaise** – упадническое состояние экономики, безработица и задержка заработной платы, вызванные экономической политикой Барака Обамы и его администрации;

Данный неологизм создан посредством словосложения из слов *Obama* и *malaise* что в переводе означает «чувство дискомфорта, беспокойства».

Например: A spate of reports just out shows the continuing economic malaise created by Obama's benighted administration, a phenomenon we call **Obamalaise**. **Obamalaise** set in early in the administration... " (Counting Obamalaise).

- **Barackalypse** образован при помощи словосложения от слов *Barack* и *apocalypse* и в переводе означает «время правительства Барака Обамы»;

Например: *The most important thing we can take from the **Barackolypse** is to teach our children how to never follow down this road again.* (How Apocalyptic Thinking Prevents Us from Taking Political Action).

- **Obamaphobia** – неприязнь к Бараку Обаме;

Данный неологизм сформирован при помощи словосложения из слов *Obama* и *phobia*, что в переводе с греческого означает «иррациональный страх или патологическая боязнь чего-либо».

Например: *Mr Trump's **Obamaphobia** stretches back years. In 2011, Mr Obama was forced to produce his long-form birth certificate to disprove Mr Trump's claim that he was born in Kenya.* (Donald Trump's self-defeating Obama obsession).

- *Obamaholic* – человек, одержимый бывшим президентом Соединенных Штатов Америки Бараком Обамой;

Слово образовано путем аффиксации от слова *Obama* и суффикса *-holic*, который означает «быть зависимым от чего-либо».

Например: *But that doesn't mean her brush with power has turned her into an **Obamaholic**.* (Madelyn Starkey not big Obama fan, but their pic makes her celeb anyhow).

- *Obamaing* – публичное высказывание чего-либо, причиняющее вред, как второй стороне, так и собственным интересам;

Неологизм сформировался при помощи аффиксации из слов *Obama* и суффикса *-ing*.

Например: *Beating the Democrats is important – and fun – but Trump's most important job will be keeping the Stupid Party from **Obamaing** itself into electoral irrelevance.* (Obama Fades Away As Trump Laughs At His Enemies).

- *Obamaish* переводится как «подражание поведению, манерности и индивидуальности бывшего президента Америки Барака Обамы»;

Способом образования данного слово является аффиксация. Неологизм сформировался из слова *Obama* и суффикса *-ish*, который обозначает признак или свойство предмета.

Например: *Canada's politics often seem to trail those of the United States by an election cycle or two. ... while Trudeau fills is very much, in his constant*

*incantation of positive politics and the not very well-defined mantra of “change,” a bit **Obamaish**.* (Trudeau’s walk on the bright side of Canada).

- *Obamaite* – последователи Барака Обамы;

Слово сформировано при помощи аффиксации. Словообразовательные элементы – слово *Obama* и суффикс *-ite*, который дает характеристику кому-либо или чему-либо.

Например: *An **Obamaite** admits the nuke deal may feed Iran’s aggression.* (An Obamaite admits the nuke deal may feed Iran’s aggression).

- *Obamanation* создан посредством словосложения от слов *Obama* и *nation* и переводится как «ужасное положение дел в Америке, наступившее после прихода к власти Барака Обамы в 2008 году»;

Например: *Trump moves to remake **Obamanation**.* (Trump moves to remake Obamanation).

- *Obamarama* – волнение, царившее вокруг Барака Обамы, занимавшего пост президента Соединенных Штатов Америки;

Способом создания данного слова является словосложение. Неологизм сформировался из слов *Obama* и *Rama*, что в индуистской мифологии значит «идеальный человек».

Например: *At city’s celeb hot spots, **Obamarama**.* (At city’s celeb hot spots, Obamarama).

- *Obama-scare* – программа здравоохранения 44-ого президента США Барака Обамы;

Данный неологизм образован с помощью словосложения от слов *Obama* и *scare*.

Например: ***Obama-Scare**: Biggest US health insurer might leave exchanges.* (Obama-Scare: Biggest US health insurer might leave exchanges).

- *Obamazation* – изменение характера человека и общества вызванные приходом к власти Барака Обамы;

Способ создания данного слова – аффиксация. Неологизм образован от слова *Obama* и суффикса *-tion*.

Например: *The **Obamazation** of the Democratic Party is complete.* (Occupy Congress: Speaker Ryan adjourns House as Dems continue sit-in protest to infringe on individual rights).

Имя кандидата в президента, а сейчас 45-ого президента США Дональда Трампа также оказало влияние на появление в языке множества неологизмов.

Среди всех неологизмов, составным элементов которых является фамилия действующего президента Америки, существуют неологизмы с нейтральной коннотацией, например:

- *Trumpanomics* в переводе означает «новый экономический план Дональда Трампа» и образован посредством словосложения от слов *Trump* и *economics*;

Например: ***Trumpanomics** doesn't compute.* (Trumpanomics: Fantasies over facts).

- *Trumpcare* – система здравоохранения при правительстве Дональда Трампа;

Способом образования данного слова является словосложение. Словообразовательные элементы – слова *Trump* и *care*.

Например: *Leaders of the resistance movement against President Trump have launched a new initiative, aimed at harnessing the pushback against GOP lawmakers that voted for “**Trumpcare**... (Resistance groups launch Payback Project against ‘Trumpcare’ supporters).*

- *Trump Country* является метафорой с номинативной функцией и обозначает Америку при правлении Дональда Трампа;

Например: *I came to **Trump country** to see how voters react as Trump moves from glorious campaign promises to the messier task of governing.* (The In Trump Country, Shock at Trump Budget Cuts, but Still Loyalty).

- *Trumpism* – политика и идеология Дональда Трампа;



Неологизм сформировался посредством аффиксации от слова *Trump* и суффикса *-ism*, который обозначает систему взглядов и убеждений.

Например: *He did it by innovating a new kind of politics – Trumpism – that proved enormously popular. The triumph of Trump is the triumph of Trumpism. But after 100 days of Trump, Republicans also can't seem to agree what Trumpism means and what ideology he is most closely aligned with.* (100 days of Trumpism).

К неологизмам с отрицательной коннотацией относятся такие неологизмы, как например:

- *Trumpmania* – чувство патриотизма, вызванное Дональдом Трампом;

Данный неологизм сформировался посредством словосложения из слов *Trump* и *mania*, что с греческого переводится как «увлечение, страсть к чему-либо».

Например: *“There are outlets aplenty, and these things sort of play their way through that,” said Lee M. Miringoff...“And in this case it was all Trumpmania.”* (Trump Bows Out, but Spotlight Barely Dims).

К неологизмам с отрицательной коннотацией относятся такие неологизмы, как например:

- *Trumpaganda* - риторика, вводящая в заблуждение;

Данный неологизм образован при помощи словосложения от слов *Trump* и *propaganda*.

Например: *Pence claimed that Trump’s employees love him. He said that Trump lacks pretense, and respects his employees. Pence pointed to Trump’s kids as proof of Donald’s moral character. What was missing in all of this Trumpaganda was any description of what Trump would do as president.* (Mike Pence handed Hillary Clinton the White House with his Fox News driven VP Speech).

- *Trump diplomacy* – номинативная метафора, которая переводится как «искусство ведения переговоров от имени вашей страны с представителями других стран неделикатным и эффективным способом»;

Например: *Top Trump diplomacy: we rate the president's calls and calamities with world leaders.* (Top Trump diplomacy: we rate the president's calls and calamities with world leaders).

- *Trumpmageddon* образован путем словосложения из слов *Trump* и *armageddon* и означает «время правительства Дональда Трампа»;

Например: *The liberal fever has hit a high point this week with all three gangs of the failed Democratic establishment screaming from the top of their respective mountains about the inevitable Trumpmageddon.*

*Then there are the Fever Dreamers at the Los Angeles Times. Delirious from paranoia and fear, they decided they needed a four-part series to warn all living creatures about Trumpmageddon.* (Trumpmageddon)

- *Trumpaphobia* – неприязнь к Дональду Трампу;

Данный неологизм образован при помощи словосложения из слов *Trump* и *phobia*, что в переводе с греческого означает «иррациональный страх или патологическая боязнь чего-либо».

Например: *Carpenter said that in text messages, Baker and Vreeland discussed taking advantage of "Trumpaphobia" by dressing in Muslim robes and headgear and carrying AK-47s while protesting in Dearborn.* (Open-Carry advocates who walked into dearborn PD to make point now charged with felonies).

- *Trumpetiquette* – некорректное поведение Дональда Трампа во время официальных встреч с политическими деятелями;

Неологизм создан из слов *Trump* и *etiquette* путем словосложения.

Например: *Donaldson told The Daily Beast that nearly three decades ago, when he and Diane Sawyer co-anchored an ABC program called Primetime Live, he, too, was the object of Trumpetiquette education.* (There's Nothing 'Nice' About President Trump's War on the Media).

- *Trumpocracy* – форма демократии, появившаяся с приходом к власти Дональда Трампа;

Способом формирования данного слова является словосложения. Словообразовательные элементы – слова *Trump* и *democracy*.

Например: *Well, this is 2017, a new year. It is the year of **Trumpocracy** which has within a few days created a new America and a new, unstable, uncertain world.* (Trumpocracy: A new year, a new America and a new world).

• *Trump's Wall* является метафорой с номинативной функцией, обозначающей предвыборное обещание Дональда Трампа построить стену на граница Америки и Мексики для предотвращения нелегального пересечения границы, которая также означает запрет на въезд на территорию Соединенных Штатов Америки беженцев из стран Ближнего Востока;

Например: *Despite pledge, **Trump's wall** can't keep out all illegal drugs.* (Despite pledge, Trump's wall can't keep out all illegal drugs).

***Trump's Wall Faces a Barrier in Texas: Landowner Lawsuits.*** (Trump's Wall Faces a Barrier in Texas: Landowner Lawsuits).

• *Trumpression* – чувство грусти и тревоги, вызванное фактом, что Дональд Трамп стал 45-ым президентом Соединенных Штатов Америки.

Неологизм создан от слов *Trump* и *depression* посредством словосложения.

Например: ***Trumpression** is an illness afflicting millions of people across the globe and there is an active community striving to overcome it together.* (Suffering From Trumpression? Here's a Glossary of Terms You Need to Know)

• *Trumptastrophe* – катастрофическое положение дел Америки, вызванное политическими решениями и назначениями после президентских выборов в США в 2016 году

Данный неологизм сформирован способом словосложения из слов *Trump* и *catastrophe*.

Например: ***Trumptastrophe** 2016 has impacted me in one way I do appreciate...* (Elizabeth Hovde: After Trump loses, reclaiming nomination process, civility would be huge).

• *Trump-Don't-Care* – замена программы здравоохранения бывшего президента США Барака Обамы на новую, сопровождающаяся множеством проблем;

Способ создания данного слова – словосложение. Словообразовательными элементами неологизмы являются слова *Trump* и *care* и отрицательная частица *not*.

Например: *Republicans in the House last week passed the **Trump-Don't-Care** bill. **Trump-Don't-Care** eliminates ObamaCare's protections for people with pre-existing conditions, like diabetes, multiple sclerosis, cancer, and asthma. (It's Not Health Care, It's Trump-Don't-Care).*

• *Trump effect* является метафорой, с номинативной функцией и означает изменения в обществе, вызванные приходом к власти 45-ого президента Соединенных Штатов Америки Дональда Трампа;

Например: *L.A. tries to overcome '**Trump effect**' and make its pitch for 2024 Games. But according to experts, L.A. faces at least two big stumbling blocks. The first: the so-called **Trump effect**. (L.A. tries to overcome 'Trump effect' and make its pitch for 2024 Games).*

• *Trumpenstein* – сравнение президента США Дональда Трампа с чудовищем Франкенштейна, созданным из неживой материи;

Способом формирования данного слова выступает словосложение. Неологизм сформирован из слов *Trump* и *Frankenstein*.

Например: *Republicans have breathed political life into their very own **Trumpenstein**, and can only stand back and watch the carnage... (Republicans have breathed political life into their very own Trumpenstein).*

• *Trumpetuous* – хаос, окружающий предвыборную кампанию Дональда Трампа;

Данный неологизм сформировался при помощи словосложения из слов *Trump* и *tempestuous*, что переводится как «буйный».

Например: *He celebrated his personal bravado, implying that **Trumpetuous** ignorance would be more powerful than wimpy-kneed statesmanship.* (In Wisconsin, Trump Faltered and Palin Bombed. Why Cruz Will Struggle to Do Better).

- *Trumpglish* – вариант американского английского языка, уклончивый по своей природе, используется, когда нужно уйти от прямого ответа на вопрос; Способом формирования данного слова является словосложение. Неологизм состоит из слов *Trump* и *English*.

Например: *In **Trumpglish**, "very dumb" translates to "I'm frustrated because you're asking something I don't want to answer."*

*Good: Not good at all. **Trumpglish** synonyms of this word include "the best," "the greatest," "spectacular," "amazing" and "so amazing."* (Translating Trump's words into English).

- *Trumpgret* – чувство сожаления у американцев, голосовавших за Дональда Трампа на президентских выборах 2016 года;

Данный неологизм образован посредством словосложения от слов *Trump* и *regret*.

Например: *After the shock at the ballot box, could voters be suffering '**Trumpgret**'?*

*Last week's election win by Donald Trump has me thinking that the American people might now be heading down the road to "**Trumpgret**".* (After the shock at the ballot box, could voters be suffering "Trumpgret"?).

- *Trumpistan* – Соединенные Штаты Америки при правительстве 45-ого президента Дональда Трампа;

Способ образования данного неологизма – аффиксация. Словообразовательными элементами являются слово *Trump* и суффикс *-stan*, который с персидского языка переводится как «место, страна».

Например: ***Trumpistan** Turns on James Comey*

*Welcome to **Trumpistan**. Our country is better than this. But our president, sadly, is not.* (Trumpistan Turns on James Comey).

- *Trumpland* сформирован при помощи словосложения из слов Trump и land и в переводе означает «Америка при правительстве Дональда Трампа»;

Например: *Trapped in **Trumpland**: Washingtonians say politics follows them everywhere, even to the strip club*

*In the nation's capital — where 93 percent of residents voted for Hillary Clinton — people say they feel trapped in **Trumpland**.* (Trapped in Trumpland: Washingtonians say politics follows them everywhere, even to the strip club).

Сложные политические отношения США с Россией также повлияли на политический язык Америки.

С именем президента России Владимира Путина связаны такие неологизмы с нейтральной коннотацией, как:

- *Putinesque* – в стиле президента России Владимира Путина;

Неологизм образован при помощи аффиксации от слова *Putin* и суффикса французского происхождения *-esque*, который обозначает «напоминающий что-либо или кого-либо».

Например: *The Brilliance Of Paul Ryan's **Putinesque** Approach To Trump* (The Brilliance of Paul Ryan's putinesque approach to Trump).

*Tillerson, the rest of the Cabinet, the GOP congressional leadership and particularly the person who will replace Comey have been put on notice and in **Putinesque** terms: We are all in this together.* (Trump is at war with the nation he is supposed to lead).

- *Putinism* – установившаяся в России, после прихода к власти Владимира Путина, политическая система;

Данный неологизм сформировался посредством аффиксации от слова *Putin* и суффикса *-ism*, который обозначает систему взглядов и убеждений.

Например: *French presidential election a victory for hope, defeat for Trumpism and **Putinism***. (French presidential election a victory for hope, defeat for Trumpism and Putinism).

К неологизмам с отрицательно коннотацией, составным элементом которых является фамилия действующего президента России, относятся такие слова, как например:

- *Putin effect* является метафорой с номинативной функцией и обозначает «изменения в стране, вызванные ложью правительства»;

Например: *The Trump campaign was defined by the **putin effect***. (Trump, Putin, and the New Cold War).

- *Putinophobia* – боязнь Владимира Путина;

Неологизм образован при помощи словосложения из слов *Putin* и *phobia*, что в переводе с греческого означает «иррациональный страх или патологическая боязнь чего-либо».

Например: *Russia blames "**Putinophobia**" for massive offshore data leak*. (CBS News).

*Vladimir Putin's spokesman claimed that the Russian president was the "main target" of the investigation, which he suggested was the result of "**Putinophobia**" and aimed at smearing the country in a parliamentary election year*. (Russia blames "Putinophobia" for massive offshore data leak).

- *Putin's Puppet* – описание 45-ого президента США Дональда Трампа как марионетки президента России;

Данный неологизм является метафорой с номинативной функцией.

Например: *For Trump's opponents, these thoughts confirmed their accusations that he was Vladimir **Putin's puppet**, the "Siberian Candidate."* (Finally: Hopeful Signs of Realism between Washington and Moscow).

- *Putin's Poodle* – описание действующего президента Америки Дональда Трампа как ручной собачки Путина;

Неологизм представляет собой номинативную метафору.

Например: *Moscow is a natural ally in the war on ISIS; the U.S. and Russia together could easily crush the Islamic State in Syria. Trump's actions, however, have ruptured any possible alliance (so much for the Left's claim that Trump is Putin's poodle)*. (Kuhner: Trump gets a B+ on his first 100 days; Speaker Paul Ryan?).

- *to putinize* – устранять оппозицию любыми средствами;

Неологизм образован за счет конверсии имени собственного *Putin* в глагольную форму и аффиксации путем прибавления суффикса *-ize*.

Например: *The aim is not only to 'Finlandize' Western states (i.e. to bring their foreign policy under Russian control) but also to 'Putinize' their domestic systems*. (Dirty Foreign Money's Existential Threat to Democracy).

Баллотировавшаяся в президенты США, бывшая первая леди Америки, Хиллари Клинтон привнесла своим именем в американский английский слова, в которых прослеживается только отрицательная коннотация. Например:

- *Clintonophobia* сформировался посредством словосложения из слов Clinton и phobia, что в переводе с греческого означает «иррациональный страх или патологическая боязнь чего-либо» и обозначает «боязнь увидеть Хиллари Клинтон в качестве президента США».

Например: *Clintonophobia: Why No Democrat Wants to Run Against Hillary*. (Clintonophobia: Why No Democrat Wants to Run Against Hillary).

- *Clinton republican* – республиканцы, голосовавшие за члена Демократической партии Хиллари Клинтон.

Неологизм является метафорой с номинативной функцией.

Например: *Clinton Republican outreach a step too far for already suspicious liberals*. (Clinton's Republican outreach a step too far for already suspicious liberals).



- *Hillarycrat* – проголосовавшие за члена Демократической партии Хиллари Клинтон американцы, обычно голосующие за Республиканскую партию

Слово образовано путем словосложения от слов *Hillary* и *democrat*.

Например: “*We need a businessman, not a **Hillarycrat**,*” *small businesswoman Michelle Van Etten said. (Hillary Clinton hatred remains unifying theme of third GOP Convention Night).*

Благодаря взаимоотношениям Америки и Германии появились неологизмы, в которых заключена отрицательная коннотация. Например:

- *Merkel Effect* является метафорой с номинативной функцией, сформированной посредством словосложения из слов *Merkel* и *effect* и обозначает двойной стандарт, при котором должностные лица не заботятся о соблюдении гражданских прав сограждан, но требуют строго соблюдения собственных гражданских прав;

Например: “*It's equally if not more concerning that we're seeing another “**Merkel Effect**”, ... (Snowden accuses Senate intelligence chair of hypocrisy over CIA disclosures).*

- *Merkelreich* – метафора, с номинативной функцией, которая переводится как «текущее состояние финансового кризиса Европейского Союза, при котором бедные страны, такие как Греция и Испания, получают деньги от Германии»;

Способом создания данного слова является словосложение. Неологизм образован от слов *Merkel* и *reich*, что с немецкого переводится как «империя».

Например: *Soon the EU will be at parity with the US Dollar, but do not worry; the **Merkelreich** will bail out the banks ... (Wall Street worried about a 'populist insurgency').*

С именем члена Демократической партии, кандидата на пост 45-ого президента Соединенных Штатов Америки, Берни Сандерса, связаны такие неологизмы, как:

- *Berniesplain* – покровительственное объяснение Афро-Американцам положений политики Берни Сандерса;

Данный неологизм сформировался при помощи словосложения из слов *Bernie* и *explain*.

Например: *Charles Blow wrote a column in the Times today saying, ‘stop Berniesplaining’, and that he found that very condescending to African Americans.* (Theater of War).

- *Bernmance* – приверженность политическим идеям Берни Сандерса;

Слово создано посредством словосложения из слов *Bernie* и *romance*.

Например: *Once you feel the bern your bernmance with Bernie Sanders begins.* (Bernie Sanders Underwear Invites You to 'Feel The Bern').

- *Bernout* сформирован из слов *Bernie* и предлога *out* путем словосложения и переводится как «фанатические последователи Берни Сандерса»;

Например: *Will millennials experience a “Bernout” with Bernie Sanders?* (Will millennials experience a “Bernout” with Bernie Sanders?).

С именем кандидата в президенты от Республиканской партии в 2012 году Митта Ромни связаны такие неологизмы с положительной коннотацией, как:

- *Romnidirectional* – кандидат в президенты, старающийся затронуть все возможные проблемы в предвыборной гонке;

Способом создания неологизма является словосложение. Неологизм образован от слов *Romney* и *directional*.

Например: *Presidential candidate Mitt was Romnidirectional on many significant policy matters, including: reproductive rights, immigration, health*

*insurance mandate (Romneycare), military action in the Middle East, tax policy, and equal pay. (If Obamacare is so bad, how does Romneycare survive?).*

К неологизмам с отрицательной коннотацией относятся следующие слова:

- *Romneymania* – глубокое уважение и любовь к политику Митту Ромни;

Неологизм образован посредством словосложения из слов *Romney* и *mania*, что с греческого переводится как «увлечение, страсть к чему-либо».

Например: *From coast to coast, ..., millions have been captivated, inspired, ... by presidential candidate Mitt Romney, the former Massachusetts governor who now finds himself campaigning before a nation in the throes of full-scale **Romneymania**.*

*As **Romneymania** has grown, the Republican candidate has crossed over from political figure to cultural phenomenon. (Romneymania Sweeps America).*

- *Romneyfication* – процесс радикальных социальных изменений;

Данный неологизм сформировался путем аффиксации из слова *Romney* и суффикса *-fication*, который переводится как «создание чего-либо».

Например: *The main line of attack was a modified page out of the Obama 2012 playbook, employing what many Trump critics have called their most promising strategy: the **Romneyfication** of Donald Trump. (The Daily Trail: Trump vs. Rubio is the new normal).*

- *Romneyconomics* создан при помощи словосложения из слов *Romney* и *economics* и в переводе обозначает «недальновидные принципы экономической политики Берни Сандерса»;

Например: ***Romneyconomics** provides a comprehensive prescription for what ails America and the world. (Who Is The Most Important Economist Of The 20th Century?).*

Изменения в международных отношениях Соединенных Штатов Америки и Турции привели к появлению в американском языке таких неологизмов с отрицательной коннотацией, как:

• *to erdoganize* – использовать политическим лидером членов кабинета министров для проведения митингов в зарубежных странах в поддержку своей кандидатуры;

Неологизм создан при помощи конверсии имени собственного *Erdogan* в глагольную форму и аффиксации путем прибавления суффикса *-ize*.

Например: *Dictators who erdoganize their ministers shows to the world how far these oft-corrupt politicians are willing to suck up to overseas voters to remain in power at home.* (Killing The Economy To Kill Corruption).

• *to erdogan* – прикрываться демократическими целями при нарушении прав и свобод граждан;

Данный неологизм образован путем конверсии имени собственного *Erdogan* в глагольную форму.

Например: *Whereas Jeniffer outwardly appeared to support left-wing activism, she was erdoganning against G. W. Bush.* (Turkish Voters Have Punished the Ruling Party for Bullying Minorities).

## 2.2 Функционирование американских неологизмов, связанных с географическими названиями

В ходе нашего исследования мы выделили группы неологизмов, связанных с Америкой, Россией, Великобританией и Европой.

Неологизмы данной категории подразделяются на слова с нейтральной, положительной и отрицательной коннотацией.

С Соединенными Штатами Америки, страной, позиционирующей себя как самая развитая страна в мире, связаны такие неологизмы, несущие в себе положительную коннотацию, как:

• *Americanophile* – почитатель Америки, её культуры, языка, музыки, искусства, моды и т.д.;

Данный неологизм образован при помощи словосложения от слов *Obama* и *philie*, что с греческого переводится как «любящий что-либо».

Например: *Although Halloween is no longer celebrated in some neighborhoods due to fears of candy tampering, some **Americanophile** teachers in foreign countries still enthusiastically promote and teach about the holiday in their classrooms.* (Tainted Candy No Longer a Halloween Worry).

К неологизмам с отрицательной коннотацией относятся такие слова, как например:

• *Americanaphobia* – боязнь Америки и американцев на грани ненависти и отказа сосуществовать вместе;

Неологизм сформировался посредством словосложения из слов *America* и *phobia*, что в переводе с греческого обозначает «иррациональный страх или патологическая боязнь чего-либо».

Например: *Many wish to harm Americans because they can't get past there **Americanaphobia**.* (You Won't Believe Who Set Fire To A Mosque In Houston).

• *Americaism* – святая вера в силу Америки;

Способом образования данного слова является аффиксация. Неологизм создан из слова *America* и суффикса *-ism*.

Например: *Obama "End of **Americaism**": Sad Variant of Global Warming Alarmism.* (Obama 'End of Americaism': Sad Variant of Global Warming Alarmism).

• *Americancentric* образован из слов *America* и *centric* путем словосложения и переводится как «убежденность американской нации в их превосходстве над другими»;

Например: *NYT's Helene Cooper: criticism of Obama statement on Castro reveals an "**Americancentric**" view of Cuba.* (NYT's Helene Cooper: Criticism Of Obama Statement On Castro Reveals An "American-Centric" View Of Cuba).

• *American democracy* является метафорой с номинативной функцией, обозначающей «политический режим, навязываемый Америкой всему миру»;

Например: *History will record that the Trump presidency was a major test for American democracy and its system of government. (American democracy is winning... so far).*

• *American Exceptionalism* – метафора с номинативной функцией, которая переводится как «американская исключительность»; основанное на патриотизме политическое убеждение, что Соединенные Штаты Америки уникальны и исключительны по сравнению с другими странами в не зависимости от контекста»;

Например: *In a recent speech, former U.N. Ambassador John Bolton called for foreign policy based on an American exceptionalism ... Democratic political operative Ronald Klain wrote that “progressives should claim one of the oldest ideas in American thought—the concept of American exceptionalism – for their own. (Let’s Take Exception to the Term “American Exceptionalism”).*

• *Calexit* – выход штата Калифорния из состава Соединенных Штатов Америки;

Способом формирования данного слова является словосложение. Словообразовательные элементы – слова *California* и *exit*.

Например: *Some pronounced the “Calexit” campaign dead in Marinelli’s absence.*

*He kept in touch with small, grassroots secessionist groups forming across the state. Eventually, he teamed up with a handful of other Calexit backers to create the CFC. (The man plotting California’s secession quit and moved to Russia — here’s what’s next for the movement).*

Неологизмы, связанные с Российской Федерацией, в американском языке употребляются неологизмы только с отрицательной коннотацией.

Например:

• *Russiablican* - республиканец, поддерживающий вмешательство России в выборы президента Америки 2016 года;

Способ образования данного неологизма – словосложение. Словообразовательными элементами являются слова *Russia* и *republican*.

Например: *A **Russiablican** such as Donald Trump will not sign a bill to create a congressional committee to investigate Russian hacking because he deliberately asked for it, then received immense benefit from it.* (Here's How Congress is Handling Russia Investigations).

• *Russiagate* – название скандала, связанного с Трампом и его администрацией, тайно сотрудничающих с Россией с начала предвыборной гонки;

Слово образовано путем словосложения от слов *Russia* и *Watergate*, которое обозначает политический скандал, после которого президент Никсон был вынужден уйти в отставку.

Например: *How Comey, **Russiagate** fallout could ruin Trump and crush the markets.* (CNBC).

*But it was Watergate that was Nixon's undoing while **Russiagate** may now be Trump's.* (How Comey, Russiagate fallout could ruin Trump and crush the markets).

• *Russian Hackers* – русские хакеры как новый политический враг Соединенных Штатов Америки, которого Америка обвиняет во вмешательстве в предвыборную президентскую гонку и в подтасовке результатов выборов в пользу кандидата, выгодного для России, под которым также подразумевается вся русская нация в целом;

Данный неологизм представляет собой метафору с номинативной функцией.

Например: ***Russian Hackers Are Coming After Us All.*** (Russian Hackers Are Coming After Us All).

• *Russian Propaganda* является номинативной метафорой и переводится как «пропаганда и продвижение кандидата в президенты Дональда Трампа, выгодного для России, во время предвыборной гонки»;

Например: *James Clapper: Some News Outlets Unwittingly Amplified Russian Propaganda During 2016 Election*. (James Clapper: Some News Outlets Unwittingly Amplified Russian Propaganda During 2016 Election).

• *Russophobia* – чувство страха или неприязни перед Россией;

Неологизм образован при помощи словосложения из слов *Russia* и *phobia*, что в переводе с греческого обозначает «иррациональный страх или патологическая боязнь чего-либо».

Например: *Russian officials defend Flynn, say admin may be infected with “Russophobia”*.

*“Either Trump has not gained the requisite independence and he is consequently being not unsuccessfully backed into a corner, or Russophobia has already infected the new administration also from top to bottom,” MP Konstantin Kosachev said, according to news reports out of the country. (Russian officials defend Flynn, say admin may be infected with “Russophobia”).*

С составным элементом от слова «Европа» встречаются неологизмы с положительной коннотацией. Например:

• *Europhile* – почитатель Европы и европейской культуры;

Неологизм создан путем словосложения от слов *Europe* и *philie*, что с греческого переводится как «любящий что-либо».

Например: *Philip May: Tory activist, City insider . . . and Europhile? Theresa May’s husband presented motion to party on ‘building up’ European Community. (Philip May: Tory activist, City insider . . . and Europhile?)*.

С отрицательной коннотацией употребляются такие неологизмы, как:

• *Eurogeddon* - политический, экономический и военный кризис Европы;

Способом образования данного слова является словосложение. Словообразовательные модели неологизма - слова *Europe* и *armageddon*.



Например: *Nobody wants to speak too soon, but the horrors of the past 12 months seem far away. Nothing has changed, of course. All the old nasties are still there, including looming **Eurogeddon**, but we're told that every possible hazard has been "priced in".* (US investors busy making other plans).

- *Europhobia* – чувство страха или неприязни к Европе и европейской культуре

Данный неологизм образован при помощи словосложения из слов *Europe* и *phobia*, что в переводе с греческого обозначает «иррациональный страх или патологическая боязнь чего-либо».

Например: *Euroscepticism (which can go as far as **europhobia**). It welcomes all those with a nationalist discourse and who criticise the European Union to the point of considering leaving it.* (French election 2017: Scattered voter support unhealthy for France)

В американском языке появились такие неологизмы, связанные с Великобританией и несущие в себе нейтральную коннотацию, как:

- *Brexit* сформировалось посредством словосложения из слов *Britain* и *exit* и переводится как «выход Великобритании из Евросоюза»;

Например: ***Brexit**, as it is known, has jeopardized London's status as banker to the planet. Yet it is likely to surrender stature to European competitors exploiting **Brexit** as an opportunity to capture spoils. "There's about 10 questions that immediately come to mind as to whether we could execute that trade in London after **Brexit**," Mr. Kemp says. ("Brexit" Imperils London's Claim as Banker to the Planet).*

Со странами, культурой и религией Ближнего Востока в американском варианте английского языка используются такие неологизмы, с исключительно отрицательной коннотацией, как например:

- *Islamophobia* – убеждение в том, что ислам – враждебная политическая идеология и религия войны;

Данный неологизм образован путем словосложения из слов *Islam* и *phobia*, что в переводе с греческого обозначает «иррациональный страх или патологическая боязнь чего-либо».

Например: *Islamophobia: Good, bad side of Islam should be presented.*  
(Islamophobia: Good, bad side of Islam should be presented).

*Eva Perez ("Glad schools taking Islamophobia seriously," May 13) embraced the San Diego Unified School District's anti-Islamophobia initiative. Her idealism must be tempered by the principles that Islam teaches. (San-Diego Union Tribune).*

•*Islamic State* является метафорой с номинативной функцией, которая переводится как «вооруженная террористическая организация на Ближнем Востоке, включающая такие страны, как Ирак и Сирия»;

Например: *In the meeting with Russia's foreign minister and ambassador to the United States, Trump discussed threats from Islamic State involving laptops taken aboard airliners, intelligence that had been provided by a U.S. ally on the condition that it not be shared, the Washington Post reported. (Trump shared highly classified intelligence about Islamic State with Russians, reports say).*

### **2.3 Функционирование американских неологизмов, несвязанных с политическими деятелями и географическими названиями**

В ходе нашего исследования мы выделили группу неологизмов, не связанных ни с политическими деятелями, ни с географическими названиями.

В данной категории слова делятся на неологизмы с положительной и отрицательной коннотацией.

С отрицательной коннотацией употребляются следующие неологизмы.

• *Backfire effect* – укрепление веры человека в ложную идею предоставлением доказательств против этой идеи;

Данный неологизм представляет собой номинативную метафору.

Например: *The political scientists Brendan Nyhan and Jason Reifler identified a phenomenon called the “backfire effect.”* (Why Rational People Buy Into Conspiracy Theories).

• *Democratatorship* сформировался при помощи словосложения из слов *democracy* и *dictatorship* и переводится как «диктатура, которая притворяется демократией, проводя ложные выборы»;

Например: *Khadija Ismayilova, an opposition journalist, says there is a new word for this kind of regime. “Democratatorship — dictatorships pretending to democracies,” she said from Baku.* (Azerbaijan Presidential Vote May Reveal Cracks in Regime Support).

• *Infoganda* – фальшивые или вводящие в заблуждения новостные статьи и сообщения;

Неологизм состоит из слов *information* и *propaganda* и сформирован путем словосложения

Например: *It was on his “Daily Show” that Rob Corddry, an actor playing a reporter, lamented that he couldn’t keep up with the government, which had created “a whole new category of fake news — infoganda.” Rich is right: “The more real journalism fumbled its job, the easier it was for such government infoganda to fill the vacuum.”* (Government ‘infoganda’ has turned defense spending into a sacred cow).

• *Narcissocracy* – эгоистичное правительство государства;

Данный неологизм получен путем словосложения от слов *narcissism* и *democracy*.

Например: *Oligarchy, rule by the few, also tends to become rule by the monstrously self-centered. Narcissocracy?* (Privilege, Pathology and Power).

• *Securitarianism* – политическая идеология, которая устанавливает национальную безопасность как основной принцип и главную цель государства

Способ создания данного неологизма – словосложение. Словообразовательными элементами являются слова *security* и *totalitarianism*.

Например: *You may object that libertarian **securitarianism** is more than a bit of an oxymoron, but that's the point. We live in a time of conflicting impulses. Our characteristic self-indulgence is the thought that we can have a sustainable society that maxes out both liberty and security.* (Campus Security).

## Выводы по Главе II

В результате выполнения практической части исследования мы сделали следующие выводы:

1. Проанализировав американские политические неологизмы, мы выделили следующие группы: неологизмы, связанные с политическими деятелями, неологизмы, связанные с географическими названиями и неологизмы, несвязанные с политическими деятелями и географическими названиями.

2. В ходе нашего исследования мы выяснили, что наиболее продуктивными способами образования неологизмов являются словосложение и аффиксация

3. Мы пришли к выводу, что наибольшее количество неологизмов, рассмотренных в нашем исследовании, имеют отрицательную коннотацию. Это говорит о том, в большинстве случаев американские неологизмы возникают для описания негативного явления.

4. В процессе анализа американских политических неологизмов, было выявлено, что большинство неологизмов в американском политическом дискурсе связано с самой Америкой и американскими политиками, что свидетельствует о том, что для американцев внутренняя политика важнее внешней.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Неология представляет собой молодую отрасль языкознания, объект которой – неологизм – требует дальнейшего изучения, так как в неологии до сих пор отсутствует общепризнанное определение неологизма.

В ходе нашего исследования была достигнута цель данной выпускной квалификационной работы, так как были выявлены особенности образования и употребления американских политических неологизмов.

Современный мир характеризуется постоянными изменениями в политической, экономической, социальной и научно-технической сферах общества, что приводит к появлению новых слов в языке и переосмыслению старых понятий. Большое количество неологизмов в американском варианте английского языка позволило выделить группы неологизмов, связанных с политическими деятелями и географическими названиями, а также отдельную группу неологизмов, не связанную ни с политическими деятелями, ни с географическими названиями.

Основные способы словообразования в английском языке - аффиксация, конверсия, словосложение и сокращение. Проанализировав политические неологизмы, мы пришли к выводу, что наиболее продуктивными способами словообразования неологизмов, связанных с политикой, являются словосложение и аффиксация.

Следует отметить, что при анализе американских политических неологизмов было выявлено, что наибольшее количество неологизмов, рассмотренных в данной выпускной квалификационной работе, имеют отрицательную коннотацию, что свидетельствует о том, в большинстве случаев американские неологизмы образуются для описания негативного явления.

В ходе исследования американских неологизмов, связанных с политикой, мы установили, что в большинстве случаев, американские

политические неологизмы связаны с самой Америкой и американскими политическими деятелями, что говорит о том, что приоритетной политикой для американцев является не внешняя, а внутренняя политика.

**СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

1. Арнольд И.В. Лексикология современного английского языка – 2-е изд., перераб. — М: Флинта, 2012. — 376 с.
2. Баранов А.Н., Казакевич Е.Г. Парламентские дебаты: традиции и новации. — М: Знание, 1991. — 64 с.
3. Будагов Р.А. Что такое развитие и совершенствование языка? — 2-е изд., доп. — М: Добросвет-2000, 2004. — 304 с.
4. Ван Дейк Т.А. Язык. Познание. Коммуникация. — Благовещенск: БГК им. И. А. Бодуэна де Куртенэ, 2000. — 308 с.
5. Виноградов В.В. Избранные труды. Лексикология и лексикография. — М: Наука, 1977. — 312 с.
6. Водак Р. Язык. Дискурс. Политика. — Волгоград: Перемена, 1997. — 139 с.
7. Гальперин И.Р. Стилистика английского языка. — М: Либроком, 2014. — 336 с.
8. Головин Б.Н. Общее языкознание. Учебное пособие для студентов педагогических институтов. — М: Просвещение, 1979. — 326 с.
9. Головин Б.Н. Введение в языкознание. Учебное пособие для студентов филологических спец. педвузов. — 5-е изд., стер. — М: Высшая школа, 2005. — 231 с.
10. Гостева Н.Н. Некоторые продуктивные способы образования неологизмов в современном английском языке. — «Труды МЭЛИ: электронный журнал». — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.meli.ru/e-magazine/vipusk7.htm> (дата обращения: 17.12.2016).
11. Дубенец Э.М. Современный английский язык. Лексикология. — М: Глосса, 2004. — 192 с.
12. Заботкина В.И. Новая лексика современного английского языка. — М: Высшая школа, 1990. — 124 с.



13. Ильина А.Н., Кибасова С.Г. Словообразование в современном английском языке. — Санкт Петербург: СПбГУЭФ, 2012. — 90 с.
14. Калинин А.В. Лексика русского языка. — 2-е изд., стер. — М: Флинта, 2013. — 320 с.
15. Катлинская Л.П. Живые способы создания русских слов. — М: Прометей, 1995. — 168 с.
16. Катлинская Л.П. Активные процессы словопроизводства в современном русском языке: учеб. пособие для вузов. — М: Высшая школа, 2009. — 173 с.
17. Котелова Н.З. Теоретические аспекты лексикографического описания неологизмов. — М: Энциклопедия, 1988. — 275 с.
18. Котелова Н.З. Первый опыт лексикографического описания русских неологизмов. — Л: Наука ЛО, 1990. — 456 с.
19. Котелова Н.З. Избранные работы. — СПб: Нестор-История, 2015. — 276 с.
20. Кубрякова Е.С. Язык и знание. На пути получения знаний о языке: части речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира. — М: Языки славянской культуры, 2004. — 560 с.
21. Мангушев С.В. Изменение лексического состава языка как результат взаимодействия культур (на материале неологизмов русского и английского языков). — Оренбург: Изд-во ОГПУ, 2010. — С. 220-232.
22. Попова Т.В., Рацибурская Л.В., Гугунава Д.В. Неология и неография современного русского языка: учеб. пособие. — М: Флинта, 2005. — 168 с.
23. Розенталь Д.Э. Современный русский язык. — М: Высшая школа, 1991. — 560 с.
24. Русский язык. Энциклопедия. / под. ред. Ю.Н. Караулова — 2-е изд., перераб. и доп. — М: Большая рос. энцикл.: Дрофа, 2008. — 703 с.

25. Седов К.Ф. Дискурс и личность: эволюция коммуникативной компетенции. — М: Лабиринт, 2004. — 320 с.
26. Сенько Е.В. Теоретические основы неологии. — Владикавказ: Изд-во СОГУ, 2001. — 107 с.
27. Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии. — М: Прогресс, 2002. — 656 с.
28. Тогоева С.И. Современная лексикография и новые единицы номинации. — М: Академия, 2007. — 264 с.
29. Торопцев И.С. Словопроизводительная модель. — Воронеж: Изд-во Воронеж. гос. унта, 1980. — 148 с.
30. Филлипс Л., Йоргенсен М.В. Дискурс-анализ. Теория и метод. — 2-е изд., испр. — Харьков: Изд-во «Гуманитарный центр», 2008. — 352 с.
31. Шалина Л.В. К вопросу о сущности неологизма в современной лингвистике. — Пенза: Изд-во Пенз. пед. ун-та, 2007. — № 4 (8) — С. 72-77.
32. Шанский Н.М. Лексикология современного языка. Учебное пособие. — 4-е изд., доп. — М: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. — 312 с.
33. Шейгал Е.И. Семиотика политического дискурса: дисс. Е.И. Шейгал канд. филол. наук. — Волгоград, 2000. — 440 с.
34. Шейгал Е.И. Семиотика политического дискурса: монография. — М: Гнозис, 2004. — 324 с.
35. Barnhart R.K. Some thoughts about neologisms before starting BDNE IV. — N.Y: 1995. — № 16. — 63 p.
36. Graber D. Political Languages. Handbook of Political Communication. — London: Sage Publications, 1981. — 224 p.
37. Guilbert L. La créativité lexical. — Paris: Librairie Larousse, 1975. — 315 p.
38. Hacker K.L. Political Linguistic Discourse Analysis. The Theory and Practice of Political Communication Research. — New York: State University of New York Press, 1996. — P. 28–55.

39. Newmark P. About Translation. — London: Multilingual Matters. — 1992. — 184 p.
40. Nunan D. Introducing discourse analysis. — London: Penguin English, 1993. — 134 p.

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ СЛОВАРЕЙ

1. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. — 2-е изд., стер. — М: УРСС: Едиториал УРСС, 2004. — 571 с.
2. Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов Пособие для учителя. — 3-е изд., испр. и доп. — М: Просвещение, 1985. — 399 с.
3. Oxford English Dictionary — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.oed.com/> (дата обращения: 15.12.2016)

**СПИСОК ИСТОЧНИКОВ ФАКТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА**

1. 100 days of Trumpism — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://edition.cnn.com/2017/04/29/politics/trump-100-days-ideology/> (дата обращения: 3.05.2017)
2. After the shock at the ballot box, could voters be suffering 'Trumpgret'? — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.cnn.com/2016/11/15/after-the-shock-at-the-ballot-box-could-voters-be-suffering-trumpgret.html> (дата обращения: 28.04.2017)
3. American democracy is winning... so far — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://edition.cnn.com/2017/04/30/opinions/american-democracy-strong-opinion-ghitis/> (дата обращения: 2.05.2017)
4. An Obamaite admits the nuke deal may feed Iran's aggression — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://nypost.com/an-obamaite-admits-the-nuke-deal-may-feed-irans-aggression/> (дата обращения: 22.03.2017)
5. At city's celeb hot spots, Obamarama — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.nydailynews.com/entertainment/gossip/city-celeb-hot-spots-obama-rama-article-1.336380/> (дата обращения: 12.03.2017)
6. Azerbaijan Presidential Vote May Reveal Cracks in Regime Support — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.voanews.com/azerbaijan-presidential-vote-may-reveal-cracks-in-regime-support.html> (дата обращения: 22.04.2017)
7. Bernie Sanders Underwear Invites You to 'Feel The Bern' — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://time.com/4100395/bernie-sanders-underwear/> (дата обращения: 12.04.2017)
8. 'Brexit' Imperils London's Claim as Banker to the Planet — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.nytimes.com/brexit-uk-london-banking.html> (дата обращения: 12.05.2017)

9. Campus Security — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.weeklystandard.com/campus-security> (дата обращения: 8.04.2017)
10. Clinton's Republican outreach a step too far for already suspicious liberals — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.washingtonpost.com/clintons-republican-outreach-a-step-too-far-for-already-suspicious-liberals/fb8602b12f5d> (дата обращения: 24.04.2017)
11. Clintonphobia: Why No Democrat Wants to Run Against Hillary — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://redalertpolitics.com/2014/08/21/clintonphobia-democrat-wants-run-hillary/> (дата обращения: 28.04.2017)
12. Counting Obamalaise — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.libertyunbound.com/node/1115> (дата обращения: 24.03.2017)
13. Despite pledge, Trump's wall can't keep out all illegal drugs — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://edition.cnn.com/politics/trump-border-wall-drug-smuggling-homeland-security/> (дата обращения: 12.05.2017)
14. Dirty Foreign Money's Existential Threat to Democracy — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.the-american-interest.com/2017/03/22/foreign-moneys-existential-threat-to-democracy/> (дата обращения: 17.04.2017)
15. Donald Trump's self-defeating Obama obsession — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.ft.com/content/1b7599b8-025f-11e7-ace0-1ce02ef0def9> (дата обращения: 14.04.2017)
16. Elizabeth Hovde: After Trump loses, reclaiming nomination process, civility would be huge — [Электронный ресурс] — Режим доступа: [http://www.oregonlive.com/hovde/index.ssf/2016/10/elizabeth\\_hovde\\_reclaiming\\_nom.html](http://www.oregonlive.com/hovde/index.ssf/2016/10/elizabeth_hovde_reclaiming_nom.html) (дата обращения: 19.04.2017)
17. Finally: Hopeful Signs of Realism between Washington and Moscow — [Электронный ресурс] — Режим доступа:

<http://www.washingtontimes.com/news/2017/may/8/finally-hopeful-signs-realism-between-washington-a/> (дата обращения: 9.05.2017)

18. First on CNN: Has the US government seen the last of John Kerry? — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://edition.cnn.com/politics/john-kerry-future/> (дата обращения: 5.05.2017)

19. French election 2017: Scattered voter support unhealthy for France — [Электронный ресурс] — Режим доступа: [http://www.business-standard.com/article/international/french-election-2017-scattered-voter-support-unhealthy-for-france-117042500169\\_1.html](http://www.business-standard.com/article/international/french-election-2017-scattered-voter-support-unhealthy-for-france-117042500169_1.html) (дата обращения: 2.05.2017)

20. French presidential election a victory for hope, defeat for Trumpism and Putinism — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.nydailynews.com/opinion/french-election-victory-hope-defeat-trumpism-putinism-article-1.3146332> (дата обращения: 11.05.2017)

21. GOP congressman: Republicans doing same things we criticized Democrats for doing on Obamacare — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://edition.cnn.com/2017/05/04/politics/kfile-pat-meehan-obamacare/index.html> (дата обращения: 19.03.2017)

22. Government 'infoganda' has turned defense spending into a sacred cow — [Электронный ресурс] — Режим доступа: [http://www.telegraphherald.com/news/opinion/article\\_a2-9e767264fe4e866.html](http://www.telegraphherald.com/news/opinion/article_a2-9e767264fe4e866.html) (дата обращения: 11.04.2017)

23. Here's How Congress is Handling Russia Investigations — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.nbcnews.com/politics/here-s-how-congress-handling-russia-investigations-n722661> (дата обращения: 19.04.2017)

24. Hillary Clinton Hatred Remains Unifying Theme of Third GOP Convention Night — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://time.com/4416343/republican-convention-delegates-hillary-clinton/> (дата обращения: 2.04.2017)

25. How Apocalyptic Thinking Prevents Us from Taking Political Action — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.theatlantic.com/2012/04/how-apocalyptic-thinking-prevents-us-from-taking-political-action> (дата обращения: 19.04.2017)

26. How Comey, Russiagate fallout could ruin Trump and crush the markets — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.cnn.com/2017/05/11/comey-russiagate-could-ruin-trump-crush-the-markets-commentary.html> (дата обращения: 13.05.2017)

27. If ObamaCare Is So Bad, How Does RomneyCare Survive? — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.forbes.com/2012/01/20/romney-care-massachusetts-healthcare-reform/#70dcb1905b00> (дата обращения: 11.04.2017)

28. In Trump Country, Shock at Trump Budget Cuts, but Still Loyalty — [Электронный ресурс] — Режим доступа: [https://www.nytimes.com/2017/in-trump-country-shock-at-trump-budget-cuts-but-still-loyalty.html?\\_r=1](https://www.nytimes.com/2017/in-trump-country-shock-at-trump-budget-cuts-but-still-loyalty.html?_r=1) (дата обращения: 9.04.2017)

29. In Wisconsin, Trump Faltered and Palin Bombed. Why Cruz Will Struggle to Do Better — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://time.com/4284804/in-wisconsin-trump-faltered-and-palin-bombed-can-cruz-find-a-new-york-state-of-mind/> (дата обращения: 19.04.2017)

30. Islamophobia: Good, bad side of Islam should be presented — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.sandiegouniontribune.com/opinion/sd-islamophobia-san-diego-schools-utak-letters-20170515-story.html> (дата обращения: 14.04.2017)

31. It's Not Health Care, It's Trump-Don't-Care — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.alternet.org/news-amp-politics/its-not-health-care-its-trump-dont-care> (дата обращения: 11.05.2017)

32. James Clapper: Some News Outlets Unwittingly Amplified Russian Propaganda During 2016 Election — [Электронный ресурс] — Режим доступа:



<https://www.mediamatters.org/james-clapper-some-news-outlets-unwittingly-amplified-russian-propaganda-during-election/>(дата обращения: 10.05.2017)

33. Killing The Economy To Kill Corruption — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://guardian.ng/opinion/backlash-killing-the-economy-to-kill-corruption/> (дата обращения: 14.04.2017)

34. Kuhner: Trump gets a B+ on his first 100 days; Speaker Paul Ryan? — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.worldtribune.com/kuhner-trump-get-a-b-on-his-first-100-days-speaker-paul-ryan-an-f/> (дата обращения: 30.04.2017)

35. L.A. tries to overcome 'Trump effect' and make its pitch for 2024 Games — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.cbc.ca/world/olympic-los-angeles-trump-1> (дата обращения: 15.05.2017)

36. Let's Take Exception to the Term 'American Exceptionalism' — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.wsj.com/lets-take-exception-to-the-term-american-exceptionalism> (дата обращения: 29.04.2017)

37. Loose talk about gasoline taxes — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.washingtontimes.com/news/2017/may/3/editorial-loose-talk-about-gasoline-taxes/> (дата обращения: 15.03.2017)

38. Madelyn Starkey not big Obama fan, but their pic makes her celeb anyhow — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.westword.com/news/photos-madalyn-starkey-not-big-obama-fan-but-their-pic-makes-her-celeb-anyhow-5875198> (дата обращения: 15.03.2017)

39. Mike Pence Handed Hillary Clinton The White House With His Fox News Driven VP Speech — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.politicususa.com/2016/07/20/mike-pence-handed-hillary-clinton-white-house-fox-news-driven-vp-speech.html> (дата обращения: 19.04.2017)

40. Ninety days of destruction from the Obama White House — [Электронный ресурс] — Режим доступа:

<http://www.foxnews.com/opinion/2013/04/15/ninety-days-destruction-from-obama-white-house.html> (дата обращения: 9.03.2017)

41. NYT's Helene Cooper: Criticism Of Obama Statement On Castro Reveals An "American-Centric" View Of Cuba — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.realclearpolitics.com/criticism-of-obama-statement-on-castro.html> (дата обращения: 13.03.2017)

42. Obama 'End of America-Isм': Sad Variant of Global Warming Alarmism — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.forbes.com/2012/01/29/obama-end-of-america-ism-sad-variant-of-global-warming-alarmism> (дата обращения: 13.04.2017)

43. Obama Fades Away As Trump Laughs At His Enemies — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://townhall.com/columnists/2017/01/16/obama-fades-away-as-trump-laughs-at-his-enemies-n2271681> (дата обращения: 19.03.2017)

44. Obamamania's got all sides screaming — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.nydailynews.com/news/politics/obama-mania-sides-screaming-article-1.309698> (дата обращения: 7.03.2017)

45. Obama's DOJ to hit sheriff Arpaio with criminal charges for enforcing immigration — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.frontpagemag.com/obamas-doj-hit-sheriff-arpaio-criminal-charges-daniel-greenfield> (дата обращения: 15.03.2017)

46. Obama-Scare: Biggest US health insurer might leave exchanges — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.foxnews.com/obama-scare-biggest-us-health-insurer-might-leave-exchanges.html> (дата обращения: 16.03.2017)

47. Occupy Congress: Speaker Ryan adjourns House as Dems continue sit-in protest to infringe on individual rights — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://hotair.com/speaker-ryan-adjorns-house-as-dems-continue-sit-in-demonstration-to-infringe-on-individual-rights/> (дата обращения: 27.03.2017)

48. Open-Carry Advocates Who Walked Into Dearborn PD To Make Point Now Charged With Felonies — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://detroit.cbslocal.com/open-carry-advocates-who-walked-into-dearborn-pd-to-make-point-now-charged-with-felonies/> (дата обращения: 19.03.2017)

49. Philip May: Tory activist, City insider...and Europhile? — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.ft.com/6fa69b80-12f5-11e7-b0c1-37e417ee6c76> (дата обращения: 18.04.2017)

50. Privilege, Pathology and Power — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.nytimes.com/2016/01/01/opinion/privilege-pathology-and-power/> (дата обращения: 19.04.2017)

51. Republicans have breathed political life into their very own Trumpenstein — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.theguardian.com/republicans-breathed-political-life-into-trumpenstein> (дата обращения: 15.04.2017)

52. Resistance groups launch Payback Project against 'Trumpcare' supporters — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.washingtontimes.com/news/resistance-groups-launch-payback-project-against-t/> (дата обращения: 9.05.2017)

53. Romneumania Sweeps America — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.theonion.com/article/romneumania-sweeps-america-27155> (дата обращения: 16.04.2017)

54. Russia blames "Putinophobia" for massive offshore data leak — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.cbsnews.com/news/russia-putinophobia-offshore-account-data-dump/> (дата обращения: 15.04.2017)

55. Russian Hackers Are Coming After Us All — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.wsj.com/russian-hackers-are-coming-after-us-all> (дата обращения: 13.05.2017)

56. Russian officials defend Flynn, say admin may be infected with 'Russophobia' — [Электронный ресурс] — Режим доступа:

<http://www.foxnews.com/2017/02/14/russian-officials-defend-flynn-say-admin-may-be-infected-with-russophobia.html> (дата обращения: 13.04.2017)

57. Snowden accuses Senate intelligence chair of hypocrisy over CIA disclosures — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.theguardian.com/world/edward-snowden-dianne-feinstein-hypocrisy-nsa-cia> (дата обращения: 19.4.2017)

58. Speech - Mike Pence Handed Hillary Clinton The White House With His Fox News Driven VP Speech — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.politicususa.com/mike-pence-handed-hillary-clinton-white-house-fox-news-driven-vp-speech.html> (дата обращения: 29.03.2017)

59. Suffering From Trumpression? Here's a Glossary of Terms You Need to Know — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.pastemagazine.com/suffering-from-trumpression-heres-a-glossary-of-terms.html> (дата обращения: 12.04.2017)

60. Susan Rice slams Trump's claim that Obama didn't vet Michael Flynn — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.businessinsider.in/Susan-Rice-slams-Trumps-claim-that-Obama-didnt-vet-Michael-Flynn/articleshow/58449162.cms> (дата обращения: 19.04.2017)

61. Tainted Candy No Longer a Halloween Worry — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://articles.latimes.com/1998/oct/31/news/mn-379521> (дата обращения: 23.04.2017)

62. The Daily Trail: Trump vs. Rubio is the new normal — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.washingtonpost.com/post-politics/paloma/the-daily-trail/2016/02/26/the-daily-trail-trump-vs-rubio-is-the-new-normal> (дата обращения: 14.03.2017)

63. The Brilliance Of Paul Ryan's Putinesque Approach To Trump— [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.redstate.com/brilliance-paul-ryans-putinesque-approach-trump/> (дата обращения: 25.04.2017)

64. The man plotting California's secession quit and moved to Russia — here's what's next for the movement — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.businessinsider.com/new-calexit-california-freedom-coalition-2017> (дата обращения: 12.05.2017)

65. The Pentagon Envisions a Horrible and Dystopian Metropolis of the Future — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.thedrive.com/the-pentagon-envisions-a-horrible-and-dystopian-metropolis-of-the-future> (дата обращения: 14.04.2017)

66. The real reason insurers are jacking up rates for Obamacare — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.cnbc.com/2017/05/09/obamacare-insurers-jacking-up-rates-commentary.html> (дата обращения: 19.03.2017)

67. The rise of the Obamacons — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.economist.com/node/12470555> (дата обращения: 30.04.2017)

68. Theater of War — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.nytimes.com/2006/books/review/Buruma.t.html> (дата обращения: 16.04.2017)

69. There's Nothing 'Nice' About President Trump's War on the Media — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.thedailybeast.com/there-s-nothing-nice-about-president-trump-s-war-on-the-media> (дата обращения: 13.04.2017)

70. Thursday reader's view: Have Americans gone soft? — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.chron.com/Thursday-reader-s-view-Have-Americans-gone-soft.php> (дата обращения: 8.03.2017)

71. Top Trump diplomacy: we rate the president's calls and calamities with world leaders — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.theguardian.com/top-trump-diplomacy-we-rate-the-presidents-calls-and-calamities-with-world-leaders> (дата обращения: 20.03.2017)

72. Translating Trump's words into English — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.chicagotribune.com/news/huppke/ct-trump-press-conference-huppke-20170217.html> (дата обращения: 22.04.2017)

73. Trapped in Trumpland: Washingtonians say politics follows them everywhere, even to the strip club — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.washingtonpost.com/business/trapped-in-trumpland-washingtonians-say-politics-follows-them-everywhere-even-to-the-strip-club> (дата обращения: 14.05.2017)

74. Trudeau's walk on the bright side of Canada — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.newyorker.com/daily-comment/trudeaus-walk-on-the-bright-side-of-canada> (дата обращения: 16.03.2017)

75. Trump, Putin, and the New Cold War — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.newyorker.com/magazine/2017/03/06/trump-putin-and-the-new-cold-war> (дата обращения: 13.04.2017)

76. Trump and the truth: his charitable — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.newyorker.com/news/john-cassidy/trump-and-the-truth-his-charitable-giving> (дата обращения: 3.04.2017)

77. Trump Bows Out, but Spotlight Barely Dims — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.nytimes.com/2017/05/17/us/17trump.html> (дата обращения: 27.03.2017)

78. Trump is at war with the nation he is supposed to lead — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.washingtonpost.com/opinions/global-opinions/the-existential-threat-trumps-presidency-poses/2017/05/11/> (дата обращения: 13.05.2017)

79. Trump Is Not Obama's Legacy. He's the Legacy of Anti-Obamaism — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://townhall.com/obama-fades-away-as-trump-laughs-at-his-enemies> (дата обращения: 21.04.2017)

80. Trump moves to remake Obamanation — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.weirtondailytimes.com/news/2017/04/trump-moves-to-remake-obama-nation/> (дата обращения: 2.05.2017)

81. Trump shared highly classified intelligence about Islamic State with Russians, reports say — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.latimes.com/nation/trump-russia-secret-intelligence> (дата обращения: 16.05.2017)

82. Trump: US Government Needs 'Good Shutdown' in Fight Over Budget — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.voanews.com/trump-budget-government-spending-shutdown/> (дата обращения: 5.05.2017)

83. Trump's Crude, Ignorant Theory of American History — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://newrepublic.com/trumps-crude-ignorant-theory-american-history> (дата обращения: 3.05.2017)

84. Trump's Wall Faces a Barrier in Texas: Landowner Lawsuits — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.nytimes.com/2017/05/07/us/politics/trump-wall-faces-barrier-in-texas> (дата обращения: 11.05.2017)

85. Trumpanomics: Fantasies over facts — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.washingtonpost.com/opinions/trumpanomics-fantasies-over-facts/2016/04/04> (дата обращения: 5.04.2017)

86. Trumpistan Turns on James Comey — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.thedailybeast.com/articles/2017/05/10/trumpistan-turns-on-james-comey> (дата обращения: 12.05.2017)

87. Trumpmageddon — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.washingtontimes.com/news/2017/trumpmageddon/> (дата обращения: 17.04.2017)

88. Trumprocacy: A new year, a new America and a new world — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://guardian.ng/trumprocacy-a-new-year-a-new-america-and-a-new-world/> (дата обращения: 30.03.2017)

89. Turkish Voters Have Punished the Ruling Party for Bullying Minorities — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://time.com/turkey-elections-analysis/> (дата обращения: 13.04.2017)

90. US investors busy making other plans — [Электронный ресурс] — Режим доступа: [http://www.telegraphherald.com/news/opinion/article\\_0f10170a-c2b4-55a2-4e866.html](http://www.telegraphherald.com/news/opinion/article_0f10170a-c2b4-55a2-4e866.html) (дата обращения: 30.04.2017)

91. Wall Street worried about a 'populist insurgency' — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.cnbc.com/wall-street-worried-about-a-populist-insurgency.html> (дата обращения: 6.04.2017)

92. Who Is The Most Important Economist Of The 20th Century? — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.forbes.com/who-is-the-most-important-economist-of-the-20th-century/> (дата обращения: 19.04.2017)

93. Why Rational People Buy Into Conspiracy Theories — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://www.nytimes.com/why-rational-people-buy-into-conspiracy-theories> (дата обращения: 16.04.2017)

94. Will millennials experience a “Bernout” with Bernie Sanders? — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://redalertpolitics.com/will-millennials-experience-bernout-bernie-sanders/> (дата обращения: 14.04.2017)

95. You tell us: voters chose to leave the EU. Now what? — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <https://www.ft.com/content/f4dcdf62-399d-11e6-9a05-82a9b15a8ee7> (дата обращения: 18.04.2017)

96. You Won't Believe Who Set Fire To A Mosque In Houston — [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://thefederalist.com/you-wont-believe-who-set-fire-to-a-mosque-in-houston/> (дата обращения: 28.04.2017)